

~~7.759~~

ဂ. ၁၄၀၇၀၀၂၁၇၃၀၅၀



ଲେଖଣୀ

ଅଷ୍ଟାତାବଦୀ ମନୋରାଜାଙ୍କିଳା ପରିଚୟ ଓ ପରିପାଦନ ଏବଂ ଶବ୍ଦାଳ୍ପନ ପରିବର୍ତ୍ତନ

ପ୍ରକାଶକ-କର୍ତ୍ତା ଶିଶୁରାଜନା ପାତ୍ରିକାମ୍ବନ୍ଦ୍ରମ୍ଭାବୁ No 1

ମୁଦ୍ରଣ-କର୍ତ୍ତା ଶିଶୁରାଜନା ପାତ୍ରିକାମ୍ବନ୍ଦ୍ରମ୍ଭାବୁ
ହିନ୍ଦୁପ୍ରସ୍ତ୍ରୀଲୋକ ପାତ୍ରିକାମ୍ବନ୍ଦ୍ରମ୍ଭାବୁ

୧୯୩୦୦୫୦—1935 A.

02. အာက္ခရာလာမြောလို

၁၅၉.၃၄၈.၂၁၇.

၃။ ပေါ်ဆောင်

ဒုတိယပုဂ္ဂန် အမှတ် ၁၀၁၂ မြန်မာစွမ်း ၆၀၁၁၊ ရန်ကုန်မြို့၏ ၁၁ လမ်းအနေဖြင့်

F 3.940
1

ရိုက္ခာလာ-ခုပံ့ချိုင် မြန်မာလာ ပို့ဆောင်ရွက်သူ ၁.

အောင် စာမျက်နှာ မြန်မာလာ ကျော်မြန်မာ တာဝန် ဖြင့် လောင်းချောင်း ပုဂ္ဂန်မြန်မာ

၁၉၃၅—1935 ၇.

၁၃၁၂ (15XII) 50K

894. 631 - 1



ଫଳା, ଏଠି-ଏଠିମିଶ୍ରଙ୍କା-“ସ ପରିଲାପନ ବ୍ୟାବସାୟ ମତାବ୍ୟ ନଂ 7141, ମେୟୁ. ନଂ 104, ପୁରୀ, ୨୦୦୦

შ 0 6 1 ს ი ტ ჟ ვ ა რ ბ ა

ამხ. იგ. შაიშვილაშვილის შემოქმედება პირველათ იბეჭ-დება ცალკე წიგნათ. ის ეკუთვნის იმ ახალგაზრდულ თაობას, რომ-ლებიც მოვიდნენ წითელ არმიაში, იქ დარჩნევ მეთაურის საპასუ-ნისმგებლო სამუშაობზე და პირველათ წითელი არმიის რიგებში გა-შალეს თავისი შემოქმედებითი ნიჭი. და მეთაურის დიდ დატვირ-თვასა და მუშაობასთან ერთათ არ ტოვებინ კალამს, ანვითარებენ თავის შემოქმედებას ამ დარგშიდაც და მხატვრულათ გადმოგვცემენ წითელი არმიის თანამედროვე ცხოვრებასა და სწავლებას.

შაიშვილაშვილი მუშის შვილია, რომელმაც გაიარა მეფის დროინდელი კაპიტალისტური ექსპლოატაციის სიდუხშირე და ამ სიღატაკეში თავისი შვილი შკოლის გარეშე მაინც არ დატოვა.

საბჭოთა ხელისუფლება ეხმარება მას ამ სურვილში და იგ. შაიშვილაშვილი ლებულობს საშუალო განათლებას.

1927 წელში ის თავისი სურვილით მიდის სასწავ-ლებელში, ათავებს მას და ეხლა მუშაობს ოცეულის მეთაურის თა-ნამდებობაზე.

სამხედრო სკოლაში დაიბაჭდა შაიშვილაშვილის 1-ლი ლექსი 1929 წელს. სამხედრო სკოლაში შედის ის კომკავშირში და შემდეგ ნაწილში პარტიის კანდიდატათ. შაიშვილაშვილი დაუი-ნებით მუშაობს ლიტერატურაზე და მიუხედავათ მთელი რიგი სიძ-ნელეებისა აუმჯობესებს თავის შემოქმედებას და სისტემატიურად მონაწილეობს გაზეთებში და განსაკუთრებით გახ. „წითელარმიელში“.

იგ. შაიშვილაშვილის მრავალი ლექსებიდან ჩვენ ამ წიგნში ვათავსებთ, მისი შემოქმედების დამახასიათებელ ნაწილს.

შაიშვილაშვილის შემოქმედება მისი ცხოვრება და მუშაობა ეს წითელი არმიაა—ეს ქვეყნის თავდაცვის საკითხებია და მისი შე-მოქმედებაც უმთავრესათ ამ თემატიკას ეხება.

დილით ადრე იშევება წითელი მებრძოლის ცხოვრება. მეორე დღის მუშაობა ბევრითაა დამკიდებული იმასთან თუ როგორ დაისვენებს წითელარმიელი და ო ნაირი ფიზური და ენთუზიაზმით დაჭურვილი უდგება ახალ სამუშაო დღეს. ასეთი პირობები კი შექმნილია, როგორც საზამთრო ბინებში ისე ბანაკათ. დილის ფიზ დაჭურვა გეგმების გაცნობა, ლოზუნგები და სხვა, წითელ წებრძოლს ამზადებს ყოველნაირათ ახალი დღის შესახვედრათ.

მეთაურმა—პოეტმა კარგათ იცის ეს. მასში შესისხორცებულია ეს დიდი ამოცანები და ის გატაცებით ამბობს.

„დაუკრეს ბუკი, აუშევს
ბნელ ღამის დამორჩილება
ახლა ტყვიათა წივილი
მთებს ტანში ცივათ ესობა
ყველას დამკვრელის გული აქვს
ყველას სურს უკეთესობა“.

ან კიდევ

„ყოველმა კუნთმა იგრძნო დილა. და
ახალ საბრძოლო დღის განათება“.

პირველი, რაც ხვდება მებრძოლს ეს ფიზტაჭურვა და ფიზქალაქის გადალახვაა, რასაც დიდი მნიშვნელობა აქვს მთელი ორგანიზმის მოს. მზადებლათ საბრძოლო ამოცანების დაუფლებისათვის; აქვეა ლოზუნგები, რომელიც მებრძოლს აგონებენ მის ამოცანებს და სხვა.

იმ როგორი შთაბეჭდილებით რჩება მებრძოლი.

„გადალახული დგას ფიზქალაქი
ისევ საყვირის ძახილზე, როცა—
თითქოს ამ წუთში
მტერს უნდა დავხვდეთ,
მკერდს და მცერივ კუნთებს
საჭურვლით ემოსავთ“.

ენერგიის სრული დაჭიმულობით უხდება მებრძოლს დასახული საბრძოლო პოლიტომზადების ამოცანების საუკეთესოდ დაუფლება: აქ გაშლილია ბრძოლა ყოველი მებრძოლის; პარტკომიც ეფ-

შირის ორგანიზაციის; მეთაურის; —ერთი სიტყვით ყველაფერი მი-
მართულია საბრძოლო პოლიტიკური მომზადების კონკრეტული
მაჩვენებლების დაუფლებისათვის ბრძოლაში. ამისათვის მუშაობს
ლენსახლი; „ილიჩოვკა“; კომკავშირის ორგანიზაცია; აქეოკენაა მი-
მართული სიც-შეჯიბრი და დამკვრელობა; —ჩამორჩენის გამოსწო-
რებას ემსახურება დამკვრელი ათფლიურიც და სხვა.

ყოველივე ეს ამხ. შაიშვილაშვილს მოცემული აქვს კონკ
რეტულ მხატვრულ ფორმებში.

„აი მოვდივარ შენთან ლენსახლო,
დღით გასულს, შენსკენ მოიწევს გული,
ხვალისთვის ძალას ვპოვებ შენს ახლო“.

ამ მოკლე ლექსში ამხ. შაიშვილაშვილი გვაძლევს ლენ-სახ-
ლის ამოცანას და მის მნიშვნელობას.

ან და კონკრეტული ჩვენება ილიჩოვკის მუშაობისა და მის
მიერ წით. არმიელი შაზიშვილის, როგორც ამოცანის საუკეთესოთ
შემსრულებლის ჩვენება.

გათავდა სროლა...
ილიჩოვკებმა უკვე მოჰუინეს
ამბავი ვეღებს...
ჩვენი რიგები მრავლათ იძლევა
საუკეთესო მარჯვე მსროლებებს.

ან და სიც-შეჯიბრი ბირეველობისათვის ბრძოლა რასაც უდა-
დესი მნიშვნელობა აქვს:

„პირველთა შორის
პირველთბის ბრძოლის ხალისი,
კარვიდან კარავს შეჯიბრებით
მიდევს კვალდაკვალ“.

ამხ. შაიშვილაშვილი თავისი ლექსით ურტყამს ჩამორჩე-
ნილ კომკავშირელსაც.

„რა იქნა შეცში
კომკავშირელის გამძლე სახელი
და ენერგია“.

კითხვა, რომელიც უნდა დაუყენოს თავის თავს ყოველმა პარ-

ტიულმა და კომკავშირელმა ჩამორჩენის დროს. და მან მისცეს ფიცი თავის არგანიზაციას აქვე მოყვანილი პოეტის სიტყვებითვე:

„ჩემში აღდგება კომკავშირული
თავგანწირვა და
თავგამეტება!“

არის შემთხვევები; როცა მთელი ეს ბრძოლა ყველა ეს ფორმები საკმარისი აღარ არის, დრო მეტად ცოტაა და ამოცანები ბევრი; ამ დროს საჭირო ხდება მთელი ძალდონის მობილიზაცია და მისი რაციონალური გამოყენება განსაზღვრულ დროში, ასე წარმოიშობიან ხანდახან დამკვრელი ათდღიურები.

„ბანაკს ურბენს განგაშივათ
ათ დღიურის წმა და
დამკვრელურ თავდადებით
ვზრდით ნაბიჯებს ხარბად“.

ან და კიდევ:

„უნდა ტემპი აფრიკალდეს
ათდღიურის დროშად.
გამარჯვება ბრძოლას მოაქეს,
იგი ახლოს მოჩანს...“

ამხანაგი შაიშვილაშვილი თავის შემოქმედებას არ ფარგლებს მარტო ზემოთ აღნიშნული თემატიკით. ის ხარბათ ეცნობა ჩვენი სოციალისტური აღმზენებლათის ეპოდების. ის თავისი ინციატივით დადის ექსკურსიებზე და მრავალ ადგილებს ათვალიერებს, რაც მასში, როგორც მეთაურმში—და პოეტში ახალ ენტუზიაზმს იწვევს საბრძოლო მომზადების კიდევ მეტი მაჩვენებლებისათვის ბრძოლაში.

„ახლა ბანაკში
მოგაქეს ეს გული
ძალდონით სავსე
სავსე ხალისით
ტომ მშენებელი
ქვეყნის ერთგული
იყალ მებრძოლიც
მაღალ ხარისხის“.

ან კიდევ ლექსში მიძღვნილ გრძელ ვადიან შეებულებაში
წასულ წითელარმიელებს:

„ტემპათ უნდა შეიჭრა
მშენებელთ რაზმებში.
შრომა დროშათ გეკავის
ბრძოლა არა გლალავდეს“.

ამ დიადი სოციალისტური გარდაქმნის და მაზრვავებული
მასების სურათით ის იმდენათ გატაცებულია, რომ მოხუციც კი
ახალგაზრდათ გამოიყურება.

„აი რამ გააჩარა
ზამთარივით ჭაღარა

• • • • •
• • • • •

მშრომელები ზეიმში
რაზმებათ რომ ჩამდგარან
იგიც წელში გაშლილი
იქით მიეჩქარება“.

ასეთია მოყლეთ დამწყები პოეტის ამხ. შაიმშელაშვილის
შემოქმედება მას დიდი მოგალეობა აქვს, როგორც მეთაურს. ეს მო-
ვალეობა ორკეცდება, როცა მეთაური მხატვრულ შემოქმედებას
ჰქიდებს ხელს. შაიმშელაშვილს ენერგია დიდი აქვს—უტყუარია,
რომ მხატვრული შემოქმედების სურვილი მასში ღრმათაა გამჯდარი.

შაიმშელაშვილს ჯერ კიდევ ესაჭიროება მეტი მუშაობა
და შემოქმედებითი ენერგიის გაორკეცება—სტილის—ენის—და მხა-
ტვრული სიტყვის ოსტატობის მშვერვალების დაუფლებისათვის.

შაიმშელაშვილი 1-ლი მეთაურია, რომელიც გამოიცა. ეს
მაგალითი მისაბაძის ღირსია. რომ ვალიც წინ გვაქვს.

၁၀. မာဂ္ဂနိုင်ရွှေမြဲလ

၂၀၂၄၅၈၀

1935 ၉.

მოწილე . იუსტ ქრისტიან
ლაშვი ბანაზში თ მიმღ თება
აუგირ დისტაცია თება

ყორნის ფრთხებივით გაშლილი
ჩრდილი ჩრდილის მისურვს სერიურ,
ხიო საბრალოდ სისინებს

სხეულგამობარი ჯერ ისევ.

დაწვება ღამე და ხვრინავს

ქარის ქვიანზე დაცემით,

ხეები ჩანან კარვეპთან ინიციენი

როგორც ნამდვილი კაცები.

კარვები კრთიან კიდრთათ ... იძულებულ

კიდემდე ველზე გაშლილი, ასოდისატა

მოვარე შევს ცაზე, ღრუბელში და ციცა

გამოხვეულა ბავშვივით. ასმისი მოის

გახედავ: მერთალად მოჩანან მათაბერი

გაღმით შავშავი გორები ლეგამიცეციელი

ქარი დაჲქროლებს ქორივით და მათნი

და დაბლა ჩამოგორდება. აუდად აუძინე

შეხვდება „ხაზზე“ დღიურს და

კარავშიც შედის თამამად, და შევეტან

კარებს დახურავს კარავი კუთხის მინაუ

და გრიგალს შიგნით დამალებების მინაუ

სძინავს გულგმირ და უშიშარ აუდა

ფრუნზელთა მრავალ ასეულს, მაქათა

რომ ხვალის ძალა კვლავ ჰპოვონ აეძის

ახლა მშვიდ ღამეს ათვენ, აუცილებელ

კრთიან კარვები კრძალვით და და ციცა

კიდით - კიდემდე გაშლილი,

ხევს შემორტყმიან ბნელში ვითოლა ცაც

შავ ნაჭერს თეთრი არშია. აუცილებელ მიზა

გული გუგუნებს გამძლე და აუცილებელ

ხრამში ძვრებიან ჩრდილები. — ძალა

დაუკრეს ბუკი, აუშუეს
ბნელ ღამის დამორჩილება.
ახლა ტყვიათა წიგილი
მთებს ტანში ციფად ესობა,
უცელას დამკვრელის გული აქვს!
უცელას სურს უკეთესობა.

გათენებისას

თენდება... ორთიან
ფრთხილად კარვები —
ღამე ნათევი,
სიოს სისინით,
მთებიდან ცაში
შადრევანივით
ამოდის შუქი
წმინდა სისხლივით.

— : —

მისდევენ ხევებს
ღამის ჩრდილები,
კარავშიც შედის
დილა ნათელი —
თითქოს ვარჯიშობს
კარვის სხეულიც
დანამული და.
ღამე ნათევი.

— : —

ცეცხლიო — ასე
კიფის საყვირი...
ტყვიამფრქვევია
თითქოს კარავი:

ისერის მებრძოლებს,
ისერის წაზე და
სატუჩარივით
უჩანს კარები.

— : —

არამც თუ მიშამ
იგრძნო სიცოცხლე —
სივრცეს დაეტყო
გაჯანმრთელება,
ყოველმა კუნთმა
იგრძნო დილა და
ახალ საბრძოლა
დღის განათება.

— : —

გადალახული
დგას ფიჭქალაქი
ისევ საყვირის
ძახილება, როცა —
თითქოს ამ წუთში
მტერს უნდა დავხვდეთ,
შკერდს და მკვრივ კუნთებს
საჭურვლით ვმოსავთ.

ନାଟ ପ୍ରକାଶିତ ଗୀତରେ

„ଆମେ. ଯାହିଁଥିଲାମା

୧-ଲୋ ଏମନ୍ଦାନା ଶାଶ୍ଵାନିଙ୍ଗାନ

୨୭ କୁଳିତ ଶ୍ରୀଶର୍ମା”

ଗାନ୍ଧାରା ଶରୀରରେ... ମନୀଖିରେ... କରିବିଲାରେ ଓ

ଶ୍ରୀଜି ମନକୁଣ୍ଡରେ ଏହିବାର କରିଲୁବିଲାରେ

କିମ୍ବା ରାଗରେ ମନୀଖାରେ ଏହିବାର କରିଲୁବିଲାରେ

ଶ୍ରୀଜି ମନକୁଣ୍ଡରେ ଏହିବାର କରିଲୁବିଲାରେ

ଏହିବାର କରିଲୁବିଲାରେ ଏହିବାର କରିଲୁବିଲାରେ

ଏହିବାର କରିଲୁବିଲାରେ ଏହିବାର କରିଲୁବିଲାରେ

— ଯାଇଥିବେବେବେ... — ଯାଇଥିବେବେବେ... —

ଶ୍ରୀଜି ମନକୁଣ୍ଡରେ... ଏହିବାର କରିଲୁବିଲାରେ

საღამო სნაიპერთა ბანაძში

აქ ბუჩქნარია
და ბუჩქარში ხელან კარვები,
სნაიპერული
თავგანწირვით
გრიგალს ხედებიან,
საღამოს;
როცა მზე ბაღს სწყლება
კარვები მაინც
სასროლეოისკენ მზვერავივით
იხედებიან.

— : —

— აქ სნაიპერის ნებისყოფა
დგას წინა ხაზზე.
აქ მზის მაგვარი ვარსკვლავები
ყველვან ანთია —
მობილიზებულ ენერგიით
და ნებისყოფით
დილას იტყვიან რაღიოთი ისევ
„ათიანს“.

პირველის შორის
პირველის ბრძოლის ხალისი
კარავიდან კარავს შევიბრებით
მისდევს კვალდაკვალ.
ყოველი დილა
და საღამო
ახლ მწვერვალთა;
დაბყრობილია,
შეტევაა,
ცეცხლი და დაკარა.

— : —

აქ ბუჩქნარია
და ბუჩქნარში სხელან კარვები
სნაიპეროული
თავგანწირვით
გრიგალს ხელებიან —
საღამოს, როცა მზე მათ სწყლება,
კარვები მაინც
სასროლეოისკენ
მზვერავით იხელებიან.

მიიღოთ ვიდე...

არ ვიცი რატომ:

შენ ანგარიშს აღარ უწევდი,
რომ დღეს კრებაზე
პასუხს მოგოროვდა
ჩენი უჯრედი!

— : —

რომ მუდამ ახალი
დღისშესრიგია:
საბრძოლო სწავლის ტემპი გაშლილი
და ამ სწავლაში
წამყვანი არის
ჩენი პარტია
და კომკავშირი!

— : —

შენ კი დაკარგე სწავლის უნარი,
რამოდენიმე
სუსტიციურვებია —
რა იქნა შენში
კომკავშირელის გამძლე საზელო?
და ენერგია?

11.759



— : —
 მთელი უჯერედი ასოდებეჭირ ც
 ზარივით რევაგნი: მაგ შედება იღიანებიც აუ
 კომკავშირელო ბუუტიცნიაბ
 გესმის განგაში? აიგარიშმაცვალ
 უჯერედი, ხედავ! — შეიძლება ქუდიას
 პასუხს მოითხოვს თან ცტრ იქოს ძოხვა
 და შენც ნამდვილად ცმის არცერს
 შისცემ ანგარიშს: მცენობულობა
 — : — შეიძლება თიფაგოლება

სად არის ციხე,
 სიმაგრე, რომლის 0908 1002006
 ჩვენ არ შევვეძლოს ბრძოლით აღება —
 მაშასადამე:
 სწავლაში მებრძოლ მოტივი იციდა რი
 ტემპის დაშვებამ მცენობები შეუ
 შესქმნა გარდევა! ცალკეული მცენობები
 — : — მუკარდაში მცენობები

შინლეთ ფიცა:
 რომ გავწევ ისევ:
 ამ დაუდევარ ბრძოლის ტემპებით მისი
 ჩემში აღდგება კომკავშირული ინიციატივის მიზანიდა
 აავ-განწირვა და ინიციატივის მიზანიდა
 აავ გამეტება!

ორიენტირობით ცოტაცევა ის მცენობების მიზანიდა
 — ინიციატივის მიზანიდა
 ინიციატივის მიზანიდა
 ინიციატივის მიზანიდა

— ၁၃၀ ဒုက္ခနာရေးကြပ်ပါ

ଦେଖିଲୁଗା କିମ୍ବା କିମ୍ବା କିମ୍ବା କିମ୍ବା କିମ୍ବା

ବେଳେ କଥାରେ ପାଇଲା

ବ୍ୟାକିଲିଙ୍ଗ ପାତା

ପ୍ରାଚୀନକାଳେ ଶତାବ୍ଦୀରେ ଏହା କୁଣ୍ଡଳାଙ୍ଗାପ୍ରିଯେ,

ဗုဒ္ဓဘာသုတေသန၊ အေဒီ ၁၉၂၅ ခုနှစ်

„ମତ୍ରିଳିଙ୍କ“ ତଥାତ ମନୁଷ୍ୟଙ୍କରେ

ବ୍ୟାକ୍ ଦିଲ୍ଲିଯିରେ

ଲା ମାତ୍ରାନ୍ଧି

ମୁଦ୍ରା ଓ ନିର୍ଦ୍ଦେଶ!

ନେତ୍ରପାଦ ମେଳିଶାଲେ କୁଣ୍ଡଳ ପ୍ରକଟିଗୁରୁ

ცნობა ყველის,

მტრის მუქმედების და საერთოდ რასაც მოელის

არც ერთი ფისაც ამოცანა

არ ვაეგვიძეა!

ପାଞ୍ଚମୀକାନ୍ତରେ ଲାଭାର୍ଥୀଙ୍କୁ ପରିବହନ କରିବା

მოელის გევმას!

უნდა იცოდე რა მიზანი საკვირხაბია,

କୁ ଶ୍ରେଷ୍ଠମୂଲ୍ୟବିଦୀର ମିଶନର ପାଇଁ ଶ୍ରେଷ୍ଠ ଶର୍ମିତାଙ୍କ ଫାକ୍ସିକ୍ୟୁରୀ.

„ଆରତୀଙ୍ଗାରୀରେ କୋଡ଼ିଲୁ ମନ୍ଦରେଖାଲୁରେ“

ဒေသဝန် စာရွှေချေး အောင်ခြေမှ အဖွဲ့အစည်း

არ იმუშავები არ გაიშლები?

ପ୍ରଦାନକ୍ଷେତ୍ରରେ ଫାର୍ମଗ୍-ସିଲ୍ବୋ!

და ორგანიზიც „ზიანს“ მოელია!
 ბუკის ხმა მებრძოლა, სხეულს დაუვლია
 და ჰაერშინალს იცმევს ყოველი!
 გაწვლეთ... და ცაჟე კიდევ მოურინავს
 გატაცებული ალპად ძიებით!?
 ჩრდილში შეცცივდით და შეხამებას
 უველა შეუდგა გაფაციცებით!
 შეცდომა მუდამ სდევს ნამოქმედარს.
 მავრამ თუ მტკიცე პირობას დავდებთ,
 უნდა ანსოვდეს თვითოულ მშეღარს,
 რომ მას დავიუვანთ მინიმუმამდე!!!

დამპვრელი ათდღიური

უნდა ტემპი აღიმართოს
ათდღიურის დროშად,
გამარჯვება შორს როდია —
იგი ახლოს მოჩანს.

ის არ მოვა თავისთავად
ოდნავადაც ახლოს,
თუ დროშად არ აღიმართა
ტემპით შრომა ახლავ.

ბანაკს ურბენს განგაშიცით
ათდღიურის ხმა და
დამკვრელური თავდადებით
ვზრდით ნაბიჯებს ხარბად.

უნდა ტემპი გვექნეს დროშად.
გამარჯვება — მიზნად
და გარღვევა ან სხვა საფრთხე
ვეღარაფერს გვიზამს.

დამკვრელია ეს ათი დღე
ბრძოლის დროშა მაღლა!
ფრუნზელ მებრძოლს არ ჩვევია
ხწავლებაში დაღლა.

კუნთში ჩადგეს ენერგია,
ბოლშევიკის ნება,
არ დაიშვის დროშის დახრა.
წინსვლის შეწლება!

უნდა ტემპი აფრიალდეს
ათდღიურის დროშად
გამარჯვება ბრძოლას მოაქვს,
იგი ახლოს მოჩანს ..

ଶେଷଶାଖଗ୍ରହିତା ପରିଚୟ

- ଲାମ୍ବେ ମନ୍ଦିରରୁଙ୍କା ଜୀବିତଶବ୍ଦରୁ ଏହିପରିବାର
ରୁ ସାଗୁଶାଗରୁ ବେଳେଣ୍ଟି ମନ୍ଦିରରୁଙ୍କା
ଅଗ୍ରର ଗୁମ୍ଫାଗୁ — ବାବରୀ ବ୍ୟାଲିଙ୍ଗରୁ
ହିନ୍ଦିନ୍ଦି ମେଦରମୁଲ୍ଲେବି ଏକାଟେ ଶୁଭ୍ୟିଲାଙ୍କନ
— ବାବରୀ ଲାନ୍ଧିରିଙ୍ଗରୁ ରାତ୍ରି ହାତ୍ଯାକ୍ରମକୁ
ଶାକୋ ଗାନ୍ଧିରାକ୍ରମା ତୁ ଗୁମ୍ଫାରୁ ଦାଖାକ୍ରମ
ବିନ୍ଦେବ ଗୁମ୍ଫାଗୁ ଗର୍ବନିନା ମାନ୍ଦିରରେ
ଏହି ମାନ୍ଦା ଏହିରେ ଦା ଏହି ହାତ୍ଯାକ୍ରମରୁ
— ମନ୍ଦିରରୁଙ୍କା କରାମିତି ତାଲିଙ୍ଗରୁ ଉଠ
ଲାନ୍ଧିରି ମନ୍ଦିରରୁ ଦା ମନ୍ଦିରରୁ ଏହିପରିବାର
ରାତ୍ରି ମନ୍ଦିରରୁ ହାତ୍ଯାକ୍ରମ ତୁ କି ମାନ୍ଦିରରୁ
ବେଳେ ଗର୍ବନିବାକ୍ରମ ଶ୍ରୀରାମ ଏହିପରିବାର
— ବାବରୀପରି କରାମିତି ଗୁମ୍ଫାରୁ ଶ୍ରୀରାମ ଦା
ଅଗ୍ରର ବିଲାପା ମନ୍ଦିରରୁ ଶୁଭ୍ୟିଲାଙ୍କନ
ବାକ୍ରମା କରାମିତି ଲାନ୍ଧିରି ଶ୍ରୀରାମ ଦା
ଗାମିଶ୍ଵେତପୁଣ୍ଡି ବାବରୀ ଶୁଭ୍ୟିଲାଙ୍କନ
— „ବେଳେବୁ!!!“
— „କଲିଦୟବୁ ଗୁମ୍ଫାରୁ ମନ୍ଦିରରୁ ବାବରୀପରି
ବାକ୍ରମା ଦା ଗୁମ୍ଫାରୁ ଗୁମ୍ଫାରୁ ଏହିପରିବାର
ଲାନ୍ଧିରି ବେଳେବୁ କରାମିତି ବେଳେବୁ
— „ମେ ବାବରୀ!“
— „ବେଳେ ଏହି କରାମିତି ଏହିପରିବାର
— „ବେଳେବୁ!“
— ମେ ବାବରୀ. ଗୁମ୍ଫାରୁ ମନ୍ଦିରରୁ ଏହିପରିବାର
— ଗାନ୍ଧାରିମା ବେଳେ ବେଳେବୁ ଗାହିରିଗୁପ୍ତ
ଦା ବ୍ୟାକୁଲାତି ଏକନିବାଦ ଶୁଭ୍ୟିଲାଙ୍କନ
„ଗାମିଦିବୁ“.. ଶୁଭ୍ୟିବୁ ବେଳେବୁ ଗାହିନ୍ଦିବୁ,
ରାତ୍ରି ବାବରୀପରି ଗାନ୍ଧାରିମା ଏହିପରିବାର
— ଗାହିନ୍ଦିବୁ ଗାହିନ୍ଦିବୁ ଶେଷଶାଖା
ଶେଷଶାଖା ମନ୍ଦିରରୁ ଦା ମାତ୍ରାକୁ ମନ୍ଦିରରୁ ଏହିପରିବାର
„ଶେଷଶାଖା ଏହିରେ ଏହିରେ“ ଦା ଏହିପରିବାର
ମାତ୍ର ବାବରୀପରି ଏହିପରିବାର
— ଲାମ୍ବେ ମନ୍ଦିରରୁ ଜୀବିତଶବ୍ଦରୁ ଏହିପରିବାର
ରୁ ବାବରୀପରି ବେଳେଣ୍ଟି ମନ୍ଦିରରୁ ଏହିପରିବାର
ଦିଗାବୁ କରାମିତି ଗୁମ୍ଫାରୁ ବାବରୀପରି ବ୍ୟାକୁଲାତି
ହିନ୍ଦିନ୍ଦି ମେଦରମୁଲ୍ଲେବି ଏକାଟେ ଶୁଭ୍ୟିଲାଙ୍କନ

მ ა შ ი ნ ი ი ლ ა რ ა ს

.....უცელაზე უფრო მტკიცნეულად
გადაიტანა რეორგანიზაციული
პრიორდი მეცხველეობის დარგმა“...
(სტალინი, მე-17 ყრილობაზე).

მოხვედი, მოგყვასახებ თამაშები იმათ
და თვალი ცეცხლზე ცხარისამცირ თუში
ბაღში დატოვე სახლი დაუწევ ჩოტის ღმე
და იალაზე ცხვარი. შედევ მოს რძისის
გიკვირდა თოფის ნახვა ციცი ას ჩოტის
და საუბარის ქშირი უძღვეს მის იცხვა
ივრძნე რომ გახდი ახლა უარი ფინანსო
საბჭოთა ქვეყნის შვილი...
დღეს ამეტყველდი, მხჯელობ
გარეულად და ნათლად მის მოს მცი
გიყვარს, ითვისებ, სწავლობ
დიდი ბელადის ნათევამს,
თვალწინ გიღგება სარკე
როცა კოლექტივს ქმნიდენ
ხოცავდენ ხარებს სადმე
ან საიდუმლოდ ჰყიდვენ.
კულაკურ ჭორის რწმენას ძირივალის
ან წყრილ ბურუუს სახეს მეტ აძრებ
ვერ გრძნობდი ან და ენა არ დარცინის
არ სცნობდა ახეთ სახელს მაღლიც და
დღეს იგრძენ გულიორ მაშინად მოს შემ
იმგვარი ჭორის რწმენით მოს იძებ ციცი
როგორ შემუსრეთ მთაშობი მიგ თოლევ
ცხვარი, ძროხა და ცხენი. იცლე საგანი
მოვედი, მომყავ სახე მეტად მოს მცი
და თვალი ცეცხლზე ცხარე ძირის ად
წავალ და როგორც ჩემს თავს ციცი და
ვწყემსავ არტელის ხარებს... მარტივი

მ ი ს უ ც ი

რატომ მომჩერებიხარ,
 აღტაცებით მოცული...
 შენ ხომ მამაჩემი ხარ,
 ზამთარივით ჭალარა...
 მთაში მწყემსად ნაზარდი.
 ახლა ჩემთან მოსული
 ასე, რატომ აზღვავდი
 მითხარ რამ გაგახარა.
 რატომ არ ეყუდები,
 წვერ მოცვეთილ ყავარკენს.
 ოვალშიც აღარ ტყვილდები,
 ისევ გაგნათებია...
 შენ, რომ გადაივლიდი,
 სოფლებს ჩუმად სამასჯერ
 შეხე ეხლა სუპველა
 დიდი ქალაქებია.
 მითხარ, რამ გაგახარა
 ზამთარივით. ჭალარავ?
 ხეები, რომ დამხმარან
 შემოდგომის ქარებით,
 ბავშნი, კაცნი, ქალები
 რაზმებად, რომ დამდგარან
 და შუქმუენი თვალებით
 წინ რომ მიეჩქარებათ?
 მერე შენი მოხრილი
 წელით ვის მოეწევი!
 ტყავის ქუდი ქოხივით
 თავს რომ დაგფარებია —.
 ეს, მასების ტალღები
 და ქუჩების მეწყერი
 გავიტანს, თუ გაშუვები

ახე თუ გუვარებია!
 — „ო, ტყვილად ნუ შეკრთები
 ვფიცად შვილის სიყვარულს;
 მეც მათ შეუერთდები,
 მეც ამ მასის წრისა ვარ!
 ო, რამდენა ზანია
 ვიცნობ მხოლოდ სიხარულს,
 შევიცვალე ძალიან
 მე ჩვილმეტის წლისა ვარ...
 აი რამ გაახარია
 ზამთარივით ჭაღარია,
 ზეგბი, რომ გამხმარენ
 შემოდგომის ქარებით;
 მშრომელები ზემში
 ჩაზმებად, რომ ჩამდგარან...
 აგაც წელში გაშლილი
 იქით მიუჩქარება.

F 3.940



ପାଠୀରମ୍ଭଲୁହୀ ଶୁଣସାଇଲୁ

ଯିବାକୁବୁଦ୍ଧ ମିଳିନ୍ଦେବୁ,
 ଯିବାକୁବୁଦ୍ଧ ଲା ପରିଚିତ-
 ବୋଲିବାଲୁହୁକୁଳ
 ମିଳିଲୁହୁଦେବୁ ଲା ଜାରିନ୍ଦେବୁ
 ଲାଲ ହୃଦୟ ମୁଖରଙ୍ଗ
 ଶରୀରରେବେ ଲାଲ ଜ୍ଵାଳିବେ
 ପ୍ରେରାଗ ମତିରେ ଲାଲରୁପିବେ
 ପୁଣ୍ୟଶାଶ୍ଵର ଲାଲରୁପିବେ
 ମନ୍ଦିରରେବେ ଜାରିବେ
 ଲାଲରୁପିବେ ବାନ୍ଧାଯିବେ,
 ଶାଲାପ୍ରାଚୀନ ଲାଲରୁପିବେ
 ମନ୍ଦିରରେ କ୍ରେଷ୍ଟିଯିବେ,
 ଶରୀରରେ ଲା ପାଞ୍ଚିବେ
 ମତିରୁପିବେ ଶୈତାନିବେ
 ପ୍ରାଣିରୁପିବେ ଲା କିନ୍ତୁ-
 ଶୈତାନା ଶୈତାନିବେ
 ଶିଥିରା ଶରୀରରେ
 ମୁଖୀରା ବେଳିନ୍ଦେବେ,
 ନିମିନ୍ଦେ ଲାଲକୁଳି,
 ଶିଥିରାଲୁହୀ ପୁରୁଷ-
 ମଲ୍ଲେରିଲା କିନ୍ତୁ ଶିଥିରା
 ଏ ଗିରାନ୍ତିରା—
 ଜାରିବାନା କାବିଲା,
 ମାତ୍ରାରୁପିଲୁହୀ
 ମନ୍ଦିରରେ ପୁରୁଷ
 ପୁଣ୍ୟଶାଶ୍ଵରରୁହୀ
 ଶିଥିରାଲୁହୀ ଗ୍ରେବିରିନା,
 ନିମିନ୍ଦେ ଗୁରୁତୁନ୍ଦେବୁ
 ଶିଥିରାଲୁହୀ ପୁରୁଷ—
 ଏ ଶାକ୍ତେବିନା,

ଯେ ଶାକ୍ଷେତା,
 ପାମାରିଜ୍ଜ୍ଵରୀରାତା
 ଶାଖୀ ଗୋଟାନୀ,
 ଅଜାନ୍ତ ମିଳିବ ପ୍ରେରଣୀ
 ଅବାଲୀ ଏହି ଦେଖିବ,
 ସାମାଜିକରିତା ଉପ୍ରେରଣ ତାତୀନୀ
 ଅନ୍ଧର ଧ୍ୱନିନିବ
 ବିନିନ୍ଦ୍ୟବାନୀ ଦେଖିବ.
 କାଳି ପ୍ରେସ୍ ପ୍ରେସିଲା
 ବିନାକ୍ଷେତ୍ର ଚାରିଜୀର୍ଣ୍ଣ ଦେ
 ବେଳି ପ୍ରକଟିତୀର୍ଣ୍ଣ
 ପାଦ୍ୟକାନ୍ତିରିତ୍ୟାଳା
 ଶୁଭମାକୀର୍ଣ୍ଣ
 ଅଜ୍ଞାନ ଏହି, ଏହି କୋତାନ,
 ବେଳିରେ ନିରାଳୀଲାଙ୍କ
 ଲକ୍ଷରିତା ନିରାଳୀଲା.
 ଅନ୍ଧର ଧାନ୍ୟଶା
 ଅନ୍ଧରକ୍ଷେତ୍ର ଏହି ଦେଖିବ,
 କାଲିଲାନିତ ବେଳି
 ବେଳି ଶାଲିନୀର,
 ଅନ୍ଧର ପିଲିନ୍ଦ୍ୟାଳୀ
 ପ୍ରେସ୍ରିନୀର ପ୍ରକଟିତ୍ୟାଳୀ
 ବ୍ୟକ୍ତ ମେଦରିମାଲାଙ୍କ
 ବେଳାଳ ନାରିନୀର,
 ଏହି ପ୍ରେସ୍ରିଲା
 ବେଳିରେମାତ୍ରାଳୀ ଦେ
 ପିଲିନ୍ଦ୍ୟାଳୀ ପାତ୍ରାଳୀ
 ପ୍ରେସ୍ରିନୀର ମିଳିବୁଛ,
 ଏହି ପାତ୍ରାଳୀ
 ପାତ୍ରାଳୀର ମିଳିବୁଛ
 ଏହି ପାତ୍ରାଳୀ.

ଲାଭକିରଣ

— ମାତରି
 ଶିଖିଲାଗ୍ରେହି
 ଶ୍ରୀନାଥଙ୍କା ପୁଣ୍ୟ
 ଏବଂ ମାତ୍ରମୁଖକଳାରିତ୍ୱରେ
 ଶ୍ରୀନାଥଙ୍କା ପୁଣ୍ୟମଦାରା...
 ଶିଖିଲାଗ୍ରେହି,
 ଶିଖିଲାଗ୍ରେହି ଏବଂ ପୁଣ୍ୟ
 ଶିଖିଲାଗ୍ରେହିରା...
 — ଜାରିତିଶବ୍ଦାଲୋକ
 ନିରଗ୍ରହିତ ଧାର୍ଯ୍ୟକରନ୍ତା
 ରାମାର୍ଥପ୍ରେସ୍‌ରୁହି
 ମତ୍ରେରି ତାତ୍ପର୍ଯ୍ୟରେ —
 ନାନ୍ଦେଶ୍ୱରାର୍ଥ ଶିଖିଲାଗ୍ରେହି
 ଶୁଣିଥିଲା ଧାର୍ଯ୍ୟକରନ୍ତା
 ଶିଖିଲାଗ୍ରେହିରା
 ଶିଖିଲାଗ୍ରେହି...
 — ହାତୁରି
 ଶିଖିଲାଗ୍ରେହି — ଶିଖିଲାଗ୍ରେହି ଚରାନ୍ତପ୍ରେସିଟ
 ଏବଂ
 ଶିଖିଲାଗ୍ରେହି ଶିଖିଲାଗ୍ରେହି ମାନ୍ଦି
 ଶିଖିଲାଗ୍ରେହି ଶିଖିଲାଗ୍ରେହି
 ଶିଖିଲାଗ୍ରେହି ଶିଖିଲାଗ୍ରେହି
 ଶିଖିଲାଗ୍ରେହି ଶିଖିଲାଗ୍ରେହି
 — ଶିଖିଲାଗ୍ରେହି
 ଶିଖିଲାଗ୍ରେହି ଶିଖିଲାଗ୍ରେହି ଶିଖିଲାଗ୍ରେହି
 ଏବଂ ଏବଂ ଶିଖିଲାଗ୍ରେହି
 — ଏବଂ
 ଶିଖିଲାଗ୍ରେହି ଶିଖିଲାଗ୍ରେହି ଶିଖିଲାଗ୍ରେହି
 ଏବଂ ଏବଂ ଶିଖିଲାଗ୍ରେହି
 ..ଶିଖିଲାଗ୍ରେହି ଏବଂ ଏବଂ!!!
 ଶିଖିଲାଗ୍ରେହି ଶିଖିଲାଗ୍ରେହି
 ଏବଂ ଏବଂ ଶିଖିଲାଗ୍ରେହି ଶିଖିଲାଗ୍ରେହି
 ଏବଂ ଏବଂ ଶିଖିଲାଗ୍ରେହି

მუსიკური ბიბის საკვენა

— დღენი მიიღევიან-ხწაფლებაში გართული.

გული უძლეველია და ხალისით ენთება.

ჩემი სულისკვეთება ხწორი გზით წარმართული
ყველგვარ განხაცდელში მხარის მტრებს ეკვეთება
— პროლეტარულ სამშობლოს გული დაუდარაჯებს,
რომ ხიფათი აშორდეს ახალ ქვეყნის შენებას —

ნეტავ რას ვერ შეებას და ან რას ვერ აჯობებას

ჩემი ბრძოლად მჩადუოთნა კლასიური შეგნება.

— ახლა მივალ სოფელში, იგიც განახლებული

ძველი უარმყოფელი მანქანებით მგრგვინავი,

ისე ვით თვითმიფრინავი წინ, რომ მიეჩქარება

შეც მას შეუერთდები, ერთ ერთი მოწინავე...

— სოფელს კიდევ აწუხებს ბევრი თავ-აშვებული:

კლასი დამარცხებული სისხლის წვეთხაც არ ზოგადს
მტრობა მოეაზრება, მაგრამ განა შვებულის

კლასობრივი სიფხიზლე ამ საფრთხეს ვერ გაზომავს.

— ტემპად უნდა შეიჭრა მშენებელთა რაზმებში.

შრომა დროშად გეკავოს ბრძოლა არა გლალავდეს —

და განგაშსა სტეხავდე თუ მშრომელთა საქმეში

შენიშნოს საფრთხე და საქმისადმი ღალატი.

ପ୍ରେମ ପାତା

(ସତୀଲୀଳାଏଣ୍ଟ୍ସ)

ଯିବେ ପ୍ରେମଦିନ କୁରିଶବାଲୋଗିତ
 ଦାଶରୀ କ୍ରମିଲୋଗିତ ଯିବେ ପୁଣି ପ୍ରୟୋଜନାପଦି,
 ଯିବେ ନନ୍ଦିଗାପଦି ଏହି ଶାଶିଥ ଶବ୍ଦାମିଲୋଗିତ
 ଗାମାର୍ଜନ୍ମପଦିଲାଙ୍କ ଗାମାର୍ଜନ୍ମପଦାମିଲାଙ୍କ.
 ଏହି ରା କ୍ରମିଲୋଗିତ ଅନ୍ତରିକ୍ଷ ପ୍ରୁଣପ୍ରେଲାଙ୍କ
 ରାଶିକା ମିଳି ପ୍ରୁଣିତି, ଏହି ଲାଙ୍କନ୍ତି,
 ରନ୍ଧମ ଶେଷମିଲେଜିନ୍ଦ୍ରିୟ ଫାଂକ୍ରିରାଙ୍କ ଦା ଶୁଭେତ୍
 ଗାମାର୍ଜନ୍ମପଦିଲୁଣି ଗାମିନ୍ଦିକାଲ କୋଲମ୍ବି:
 ଯିବେ ପୁଣି ଶାରାପଦି, ରନ୍ଧମରିତ ଶାନ୍ତିବାଲି
 ଯିବେତାନ ମିଳିନିନିଦା ନେବା ପାରତୀନିବ,
 ଏହି ଯିବେ ଶତାପଦିଲାଙ୍କ ମାରିଶ୍ଵରିକୁ ମାଝାଶିବ
 ଯିବେ ବୈଷ୍ଣବାର୍ତ୍ତନିତ, ଯିବେ ପାତ୍ରିବିତ.
 ମିଳିନିନିଦି ଏହେକି ପ୍ରକାଶିତ ପୁଣିଶାଗାଲ
 ମିଳିନିନିଦି ଗର୍ବପିନ୍ଦିନାପଦି, ମାତ ଶଦାରାଜୁନିଲାଙ୍କ
 ଶତକାନ, ତୁ କି ଶେଷମିଲାନ, ଗାମପଦିମ ମୁଖିଶାତା
 ଦା ମିଳାନିବ, ରନ୍ଧମିଲ ମିଳିରେବେ ପ୍ରେର ଆଶିନ୍ଦି ...
 ରା ଏହି ଶେଷକାପଦିବା ମିଳିନିନିଦିଲାଙ୍କାଶି
 ରାମଦେବ ମାଘନ୍ଦିକ ଦା ମତାରିବାଲି ଗପାହିନ୍ଦିବେ,
 ରନ୍ଧମ ଏହିନ ଦାଶପଦି ଶେନିବାକ ଗିରୀଶି,
 ରନ୍ଧମ ଗାଜାନ୍ଦିବା ଏହିବାଦ ଗାହିରିଦିବେ:
 ପ୍ରେମାଙ୍କ ହାତେପାତ୍ର ବୋଲିଶି ମତାରିବାଲିବେ,
 ରନ୍ଧମ ଗାଜାନ୍ଦିବା ଚିନ ଏହିନ ଦାଶପଦି ଶେନିବେ
 ଫାଲାମି ପୁଣିଶି ଦାଶିକାର ତାରାମିଲି
 ଏହି ପୁଣିଶି ଦାଶିକାର ତାରାମିଲିବେ:...

7 ნოემბერი

— ახლა დილამ, ნათელ დილამ შემთაღო კარი
კანში ქარი გუგუნებდა შემოდგომის ქარი
მოვიდა და სიზმარივით ჩამჩურჩულა მშეიდათ:
„ხედავ, დარი მოიტანა ნოემბერის შვიდმა“.

— მართლა ისე იცინოდა შემოდგომის დარი,
როგორც ეს მზე მოკაშვაშე მთაზე გადმიამდგარი
ქარი ცაში წითელ დროშებს იაჟქნებად შლიდა
ცაც და მიწაც შეაშფოთა ნოემბერის შვიდმა.

— ქუჩებს ტალღა აწვებოდა მშრომელების ჰლვისა
უველას ლხენა ამკობდა და ბრწყინვალება მზისა
გავილ გარეთ ახლა მკვდარიც ვერ გახძლებდა შინ და
შეც ამანთო იმ მზეხავით ნოემბერის შვიდმა.

— სად და ან რით მოიპოვეთ ამ ზეიმის ნება?
ასე ვკითხე ამ მქუხარე მასის მღელვარებას
მითხრეს: „აგერ ის, რაც ოქვენ გხურთ
დროშებად გაშლილი: კომპარტია, ლენინი და
სოხო ჯულაშვილი“!

୩୧୬୦ ୫୦ ୫୫୩.